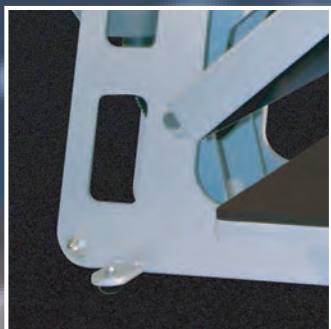


Le futur de la technologie de presse de la chaleur...

ADKINS



Studio
Auto Clam
Senior et Junior
Presse
à Chaud



Mode d'emploi

ADKINS

HEAT PRESS TECHNOLOGY

Préface

Cher utilisateur

Bienvenue au groupe croissant d'utilisateurs de presse Studio Auto Clam Senior et Junior. Le produit dont vous êtes maintenant l'heureux propriétaire a été conçu et fabriqué très soigneusement de manière à assurer que vous, l'utilisateur, puissiez en tirer les bénéfices maximum.

Tous les produits A. Adkins & Sons Limited sont conçus spécifiquement dans un souci de convivialité tout en prêtant une attention particulière aux exigences en matière de sécurité.

Au cas où vous découvririez un défaut quelconque ou du matériel endommagé lors de la réception de ce produit, veuillez contacter immédiatement votre revendeur local.

Sommaire

1.	Introduction à la presse Studio Auto Clam Senior et Junior	1
1.1	Spécifications de la Presse Studio Auto Clam Senior et Junior	1
1.2	Sécurité	2
2.	Installation	4
2.1	Consignes de transport	4
2.2	Comment installer la machine	4
2.3	Spécifications électriques	4
2.4	Réglage de la pression	5
3.	Mode d'emploi de la presse Studio Auto Clam Senior et Junior	6
3.1	Démarrage de la Presse Studio Auto Clam Senior et Junior	6
3.2	Travail avec des matériaux de transfert thermique	6
3.3	Montage du tampon de presse	7
3.4	Arrêt de la machine	7
4.	Maintenance de la machine	8
4.1	Maintenance quotidienne	8
4.2	Maintenance périodique	8
4.3	Nettoyage	8
5.	Plans et schémas de la machine	9
5.1	Disposition générale – Presse Studio Auto Clam Senior et Junior	10
5.2	Unité de commande – Fonctionnement	11
5.3	Schéma éclaté et liste des pièces détachées - Presse Petit	12
5.4	Schéma électrique – Machine	13
6.	Changement conceptuel	14
7.	Garantie (Garantie limitée)	15
	Déclaration de conformité	16

1. Introduction à la presse Studio Auto Clam Senior et Junior

1.1 Spécifications de la Presse Studio Auto Clam Senior et Junior

La Presse Petit Studio Auto Clam Senior et Junior sont presses thermiques manuelles destinée à l'impression par transfert et le thermocollage des matériaux, avec, en plus, un système d'ouverture électromagnétique. Cette gamme de presses convient idéalement aux productions à moyen volume.

Les surfaces utiles de travail ont les dimensions suivantes : Presse Studio Auto Clam Senior 40 x 50 cm et Presse Studio Auto Clam Junior 40 x 40 cm.

Spécifications

Machine européenne

	Studio Auto Clam Senior	Studio Auto Clam Junior
Puissance	1750 Watts	1750 Watts
Alimentation	230 Volts ca	230 Volts ca
Température maxi de fonctionnement	218°C	218°C
Plage temporelle	0 - 9999 sec	0- 9999 sec
Hauteur de la presse ouverte	87 cm	87 cm
Hauteur de la presse fermée	43 cm	43 cm
Largeur de la presse	50 cm	40 cm
Profondeur de la presse	67 cm	67 cm
Poids net	40 kg	35 kg
Dimensions du tampon de presse	40 x 50 cm	40 x 40 cm
Fusibles	13 A (prise de 3 bornes seulement)	13 A (prise de 3 bornes seulement)

Spécifications

Machine des Etats-Unis

Puissance	1750 Watts	1750 Watts
Alimentation	110 Volts AC	110 Volts AC
Température maxi de fonctionnement	425°F	425°F
Plage temporelle	0 - 9999 sec	0- 9999 sec
Hauteur de la presse ouverte	34.25 in	34.25 in
Hauteur de la presse fermée	17 in	17 in
Largeur de la presse	20 in	16 in
Profondeur de la presse	26.25 in	26.25 in
Poids net	18.2 lbs	16 lbs
Dimensions du tampon de presse	15.75 x 19.7 in	15.75 x 15.75 in

1.2 Conseils de sécurité

- ◆ **Le cas échéant, notre équipe de service clientèle** peut organiser un service de maintenance.
 - ◆ **La presse Studio Auto Clam Senior et Junior** conforme à la législation européenne. Dans des conditions normales de marche, les accidents sont rares. Cependant, vous trouverez ci-après quelques conseils pratiques pour assurer votre sécurité.
 - **Cette presse s'ouvrira automatiquement à l'issue du transfert.** Veillez à prévoir un espace suffisant autour de la machine pour pouvoir élever la plaque chauffante de la table sans aucune obstruction. **Le travail sur cette machine est réservé aux personnes ayant reçu une formation complète.**
 - **Débranchez toujours l'appareil et** coupez le courant secteur (et enlevez la prise mâle de la prise femelle) avant d'entreprendre tous travaux de maintenance ou de nettoyage de la machine.
 - **Veillez à ce qu'il y ait** un espace suffisant autour de la machine. Les câbles et les connexions ne doivent pas être coincés. Même si la chaleur émise par rayonnement de la presse est faible, il faut quand même prévoir suffisamment d'espace pour le refroidissement.
 - **Évitez tout contact** avec la plaque chauffante.
 - ◆ **NE DÉPOSEZ PAS LE COUVERCLE SAUF SI VOUS ÊTES QUALIFIÉ(E) POUR LE FAIRE**- tout contact avec les composants internes est dangereux et peut même poser des risques de choc électrique. Toutes les connexions à l'intérieur des carters de protection sont reliées à la phase. Ne travaillez **jamais** sur une presse avec les carters de protection déposés.
 - ◆ **PROTÉGEZ LE CORDON SECTEUR** – un cordon secteur endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Lorsque vous débranchez l'appareil, tirez uniquement sur la prise et enlevez-la soigneusement. Durant la marche de la machine, veillez à ce que le cordon secteur n'entre pas en contact avec la plaque chauffante (ni avec les pièces mobiles du mécanisme).
 - ◆ **PLAGE DE TEMPÉRATURES AMBIANTES DE MARCHÉ** – la plage de températures ambiantes de marche est de 0°C - 35°C et de 20 - 80 % pour l'humidité.
 - ◆ **FUSIBLES DE LA PRESSE STUDIO AUTO CLAM SENIOR ET JUNIOR:** 10 A (prise uniquement).
 - ◆ **AVERTISSEMENT – CET APPAREIL DOIT OBLIGATOIREMENT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE (MASSE)**
 - ◆ **MISE EN GARDE** Cette machine devient chaude durant le fonctionnement. Prenez soin de ne pas toucher aux surfaces munies d'une étiquette portant la mention

«Mise en garde - Plaque CHAUDE ».
-

Conseils de sécurité (suite)

◆ FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE

Seul le personnel avant reçu une formation pertinente est autorisé à utiliser cette machine. Cette mise en garde est très importante du fait que la presse s'ouvre automatiquement à l'issue du transfert. Un espace suffisant doit **obligatoirement** être prévu pour que la plaque chauffante puisse s'élever de la table sans aucune obstruction.

2. Installation

2.1 Consignes de transport

La machine vous est livrée, soit pré-emballée sous film plastique rétractable, soit dans une boîte. Si vous avez besoin de transporter la machine à un moment quelconque, il est recommandé d'utiliser une boîte et un mode d'emballage similaire. Dans ce cas, laissez la machine refroidir, et abaissez la poignée en position de verrouillage.

2.2 Comment installer la machine

- 2.2.1 **Enlevez tout l'emballage** de la presse thermique.
- 2.2.2 **Vérifiez** que la machine n'a souffert aucun dommage durant le transport.
- 2.2.3 **Posez la machine** sur une surface horizontale solide qui est à portée de main de l'opérateur qui va permettre l'espace pour la poignée de se déplacer jusqu'à la position de chargement. Veiller à ce qu'aucun objet vulnérables aux rayonnements de chaleur n'est trop près de la machine.
- 2.2.4 **Retirer la vis de transport en commun qui fixe la poignée** en position basse. La vis est située dans le centre de la plaque, au-dessus de l'aimant.

2.3 Spécifications électriques

La presse Studio Auto Clam Senior et Junior doit obligatoirement être branchée sur le courant secteur, (pour le marché européen, il s'agit normalement du 230V ca) au moyen du cordon fourni et d'une prise appropriée.

Nos presses sont conçues pour 230 volts ca, 50/60 hertz et la **presse Studio Auto Clam Senior et Junior** doit exclusivement être branchée sur une prise secteur classée 10 A minimum (Europe). **Vérifiez que les caractéristiques nominales de la machine** (indiquées sur la plaque signalétique) correspondent avec le courant secteur local et qu'une prise correcte est montée.

CORDON SECTEUR

Sur votre machine, les fils du cordon secteur correspondent aux couleurs conformes au code suivant :

Vert et jaune :	LA TERRE
Bleu	LE NEUTRE
Marron :	LA PHASE

Il se peut que les **couleurs** des fils du cordon secteur de votre appareil ne correspondent pas avec les repères marqués sur les fiches de votre prise. Dans ce cas, suivez les consignes ci-après:-

Spécifications électriques (suite)

1. **Le fil vert/jaune** doit être connecté sur la fiche portant la lettre E, ou le symbole vert (ou vert/jaune) de sécurité de mise à la terre.
2. **Le fil bleu** doit être connecté sur la fiche portant la lettre N (connexion du Neutre), ou de couleur noire.
3. **Le fil marron** doit être connecté sur la fiche portant la lettre L (connexion de la Phase), ou de couleur rouge.

REMARQUE :

Le remplacement du cordon secteur doit obligatoirement être réalisé par un technicien réparateur compétent

ÉLÉMENT CHAUFFANT

La puissance nominale de l'élément chauffant monté sur la **Presse Studio Auto Clam Senior et Junior** est de 1750 Watts.

Ne branchez jamais votre presse sur une prise ou alimentation électrique de tension/fréquence différente des consignes indiquées sur la plaque signalétique de votre machine.

2.4 Réglage de la pression

Cette presse est munie d'un dispositif de réglage de la pression sous forme de molette de réglage située dans le haut de la machine, qui permet d'élever et d'abaisser la plaque chauffante:

- a) **Pour augmenter la pression**, ou réduire la hauteur de la plaque chauffante pour pouvoir utiliser des matériaux plus minces, tournez la molette dans le sens horaire.
- b) **Pour réduire la pression**, ou augmenter la hauteur de la plaque chauffante pour pouvoir utiliser des matériaux plus épais, tournez la molette dans le sens anti-horaire.

REMARQUE :

NE RÉGLEZ PAS la pression lorsque la machine est verrouillée.

MISE EN GARDE

Cette machine est conçue pour être utilisée avec une légère ou moyenne pression de serrage. NE RÉGLEZ PAS LA PRESSION DE MANIÈRE EXCESSIVE au risque d'endommager la machine et d'invalider votre garantie. D'autres modèles de machine sont disponibles pour les travaux exigeant des pressions de serrage importantes. Demandez à votre revendeur pour plus de renseignements.

3. Mode d'emploi de la presse Studio Auto Clam Senior et Junior

3.1 Démarrage de la Presse Studio Auto Clam Senior et Junior

3.1.1 Branchez la prise sur le courant secteur et mettez sous tension.

N.B. La prise de courant secteur sera obligatoirement à portée de l'opérateur de sorte qu'il puisse débrancher la machine en cas d'avarie.

3.1.2 Allumez la presse Studio Auto Clam Senior et Junior; l'interrupteur se trouve sur le côté de la machine. Réglez les paramètres de la machine selon les besoins. Voir les consignes concernant le réglage de la pression de serrage (**Section 2.4**) et le fonctionnement des unités de commande (**Page 11**). Appuyez sur le bouton rouge de marche/arrêt pour allumer et chauffer la plaque chauffante.

3.2 Travail avec des matériaux de transfert thermique

Consultez toujours les consignes du fournisseur de papier et/ou matériaux de transfert pour vous assurer de la pertinence et de la bonne préparation du matériau utilisé pour l'impression par transfert.

3.2.1 Fermez la presse pour vérifier la pression de fermeture prédéterminée. Le cas échéant, augmentez (ou réduisez) la pression de serrage à l'aide de la molette située dans le haut de la plaque chauffante. Pour en savoir plus, voir « Réglage de la pression ».

3.2.2 Assurez-vous que le réglage de la commande thermique corresponde bien au matériau utilisé. Avant d'utiliser la machine, préchauffez le tampon support de la machine en fermant et en rouvrant plusieurs fois la presse.

Une fois la presse préchauffée, assurez-vous qu'elle soit complètement ouverte.

3.2.3 Placez l'article à imprimer sur le tampon de presse et placez le papier de transfert/substrat dessus, à l'emplacement désiré. Prenez soin de ne pas toucher la plaque chauffante pour éviter les risques de brûlures.

3.2.4 Réglez le temps requis selon le matériau utilisé. Fermez la presse en abaissant la poignée. La presse se met en marche automatiquement. **Une fois le temps prédéterminé écoulé**, l'avertisseur sonne et la plaque chauffante s'élève automatiquement de sa position de verrouillage.

Veillez à ce que toutes les opérations puissent être réalisées sans être entravées par quoi que ce soit.

Travail avec des matériaux de transfert thermique (suite)

- 3.2.5** **Enlevez l'article imprimé** du plateau de la machine, en prenant soin de ne pas toucher la plaque chauffante pour éviter les risques de brûlures.

3.3 Montage du tampon de presse

Le tampon de presse normalement livré avec la machine est en caoutchouc de silicone. Il importe de garder le tampon de presse en bon état permanent et de le remplacer dès les premiers signes d'usure. En effet, un tampon de presse usé nuit à la qualité de l'impression et du thermocollage. N'insérez aucun objet dans la machine au risque de taillader le tampon de presse (boutons, épingles, boutons pressions, fermetures éclair par ex.).

Ne laissez jamais la plaque chauffante en contact avec le tampon de presse lorsque la machine est au repos, car vous risquez d'endommager le tampon.

REMARQUE IMPORTANTE :

L'épaisseur du tampon fourni avec votre presse est correcte. L'usage d'un tampon plus épais invalidera votre garantie.

3.4 Arrêt de la machine

Pour arrêter la machine, éteignez l'interrupteur marche/arrêt situé sur le côté de la machine. La poignée doit être en position haute.

4. Maintenance de la machine

4.1 Maintenance quotidienne

Pour obtenir de bons résultats, il importe de veiller à la parfaite propreté des surfaces de la presse. Pour cela, essuyez la surface de la plaque chauffante avec un chiffon sec et non abrasif, avant d'utiliser la presse et avec la plaque encore froide.

4.2 Maintenance périodique

Tous les 3 mois, **placez quelques gouttes d'huile** sur les tourillons et la vis de réglage de la pression.

4.3 Nettoyage

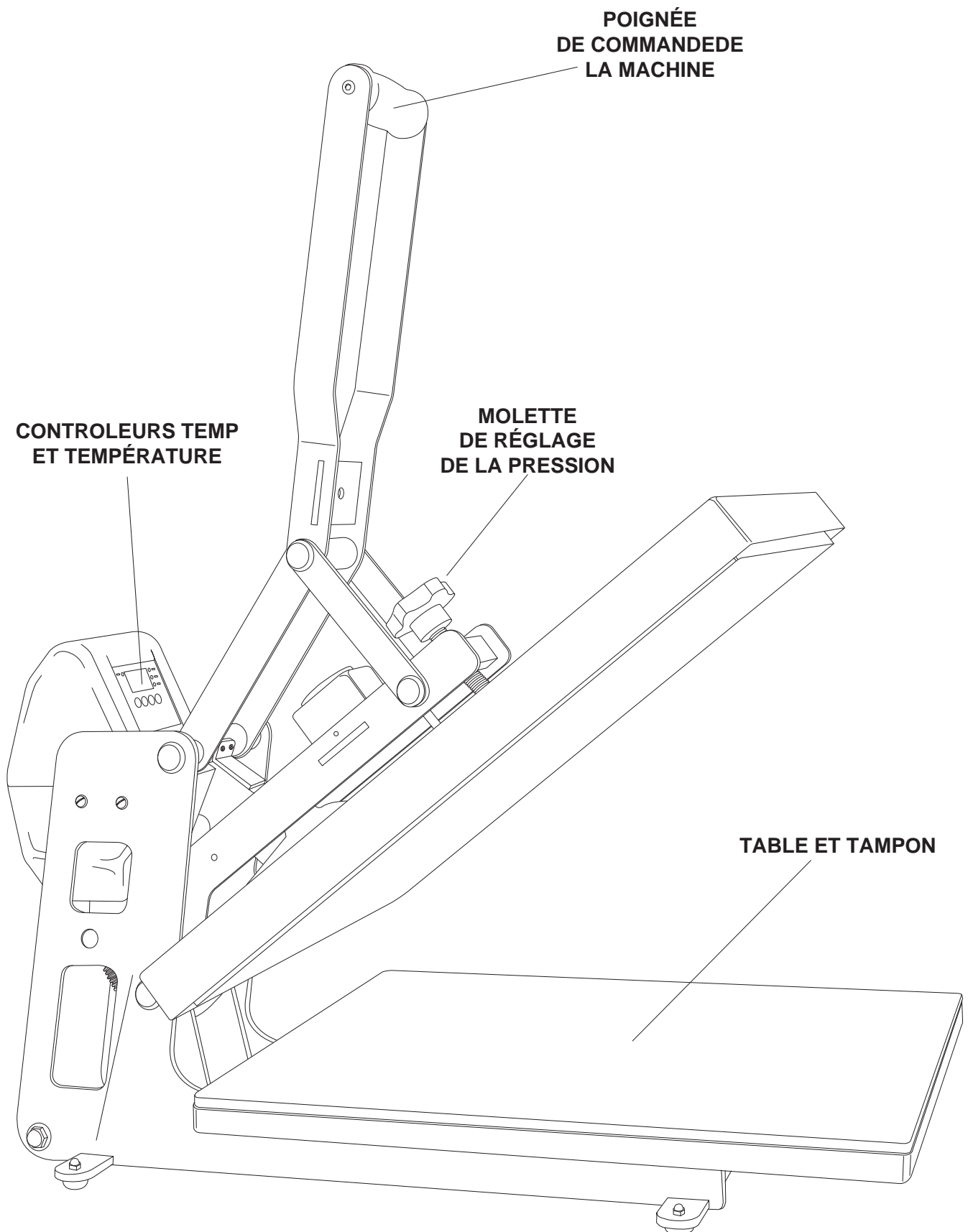
Nettoyez fréquemment l'extérieur de la machine avec un chiffon propre et humecté. Ce nettoyage est simple à réaliser lorsque la machine est **froide**. Commencez par débrancher la machine.

5. Plans et schémas de la machine

Vous trouverez sur les pages suivantes les schémas concernant la presse Studio Auto Clam Senior et Junior.

5.1	Disposition générale.....	Page 10
5.2	Unité de commande – Fonctionnement	Page 11
5.3	Schéma éclaté et liste des pièces détachées.....	Page 12
5.4	Schéma électrique.....	Page 13

5.1 Disposition générale - Presse Studio Auto Clam

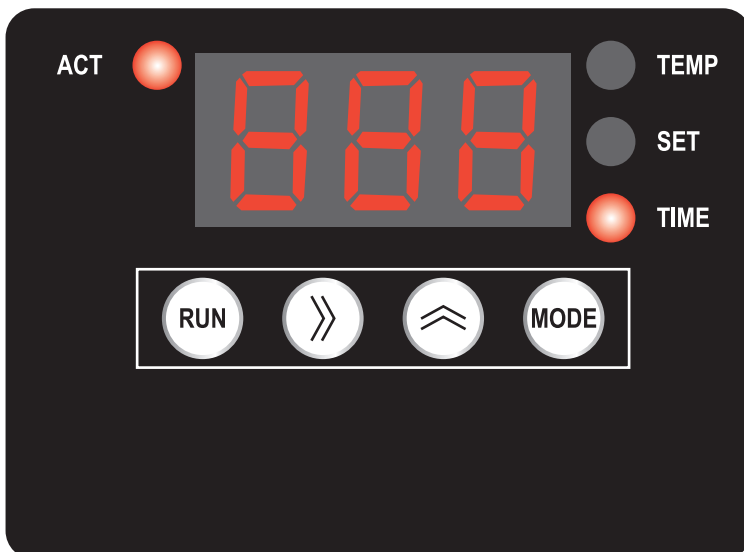


5.2 Fonctionnement de l'unité de commande, réglage de la durée et de la température (Avant de régler l'unité de commande, la tête doit être en position haute)



Réglage de la température

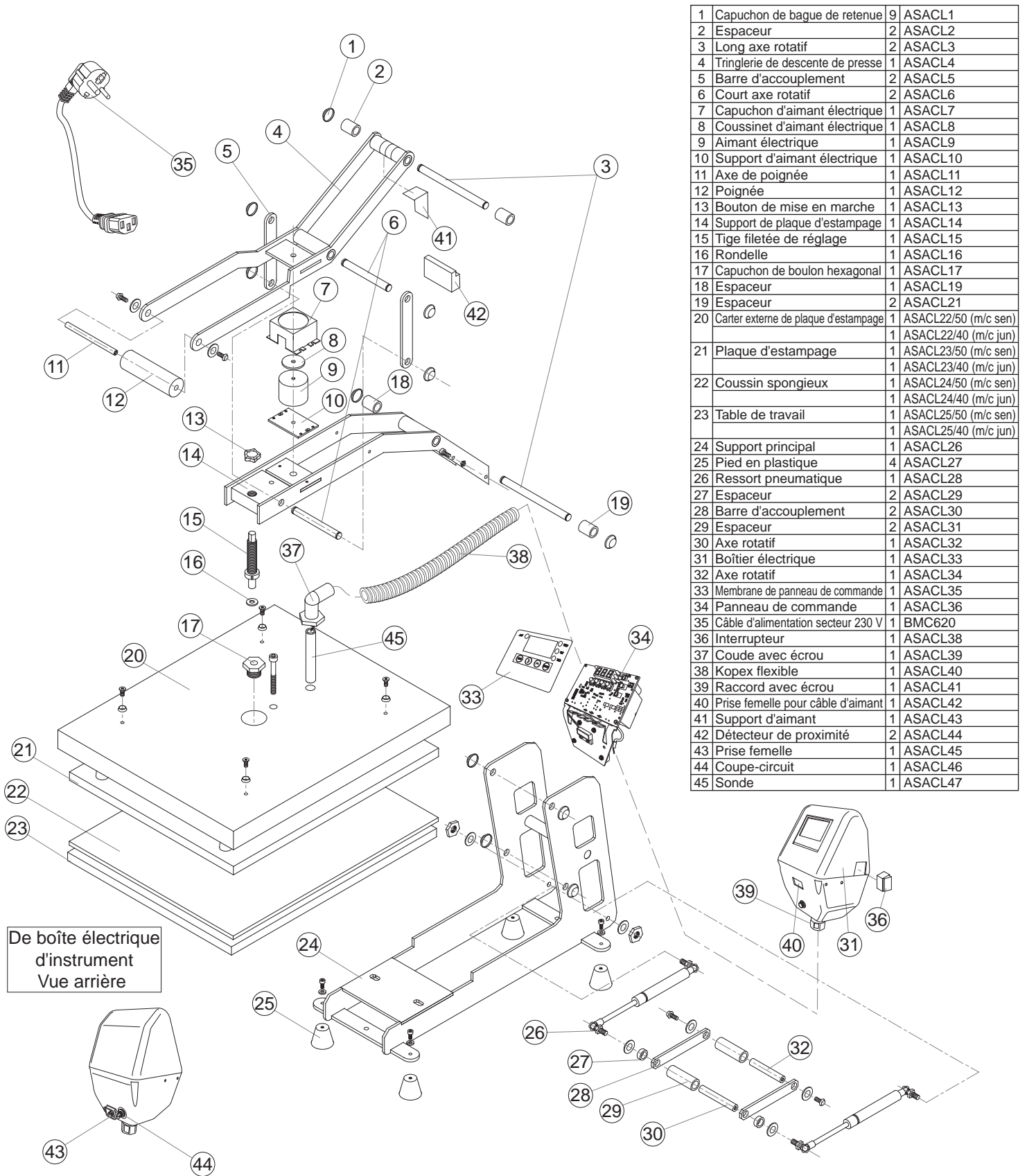
1. Allumez la machine.
2. Appuyez sur le bouton "MODE" pour sélectionner la fonction "SET" sur l'indicateur de DROITE.
3. Appuyez sur la flèche " >> " pour sélectionner le premier chiffre (qui se met à clignoter). Appuyez sur le bouton " <=> " pour changer le chiffre (entre 1 et 9). Répétez cette procédure sur les deux autres chiffres.
4. Une fois la température désirée atteinte, appuyez deux fois sur le bouton "MODE" et la température est maintenant programmée.
5. Appuyez sur le bouton "RUN" d'exploitation pour activer le chauffage de la machine jusqu'à la température désirée.



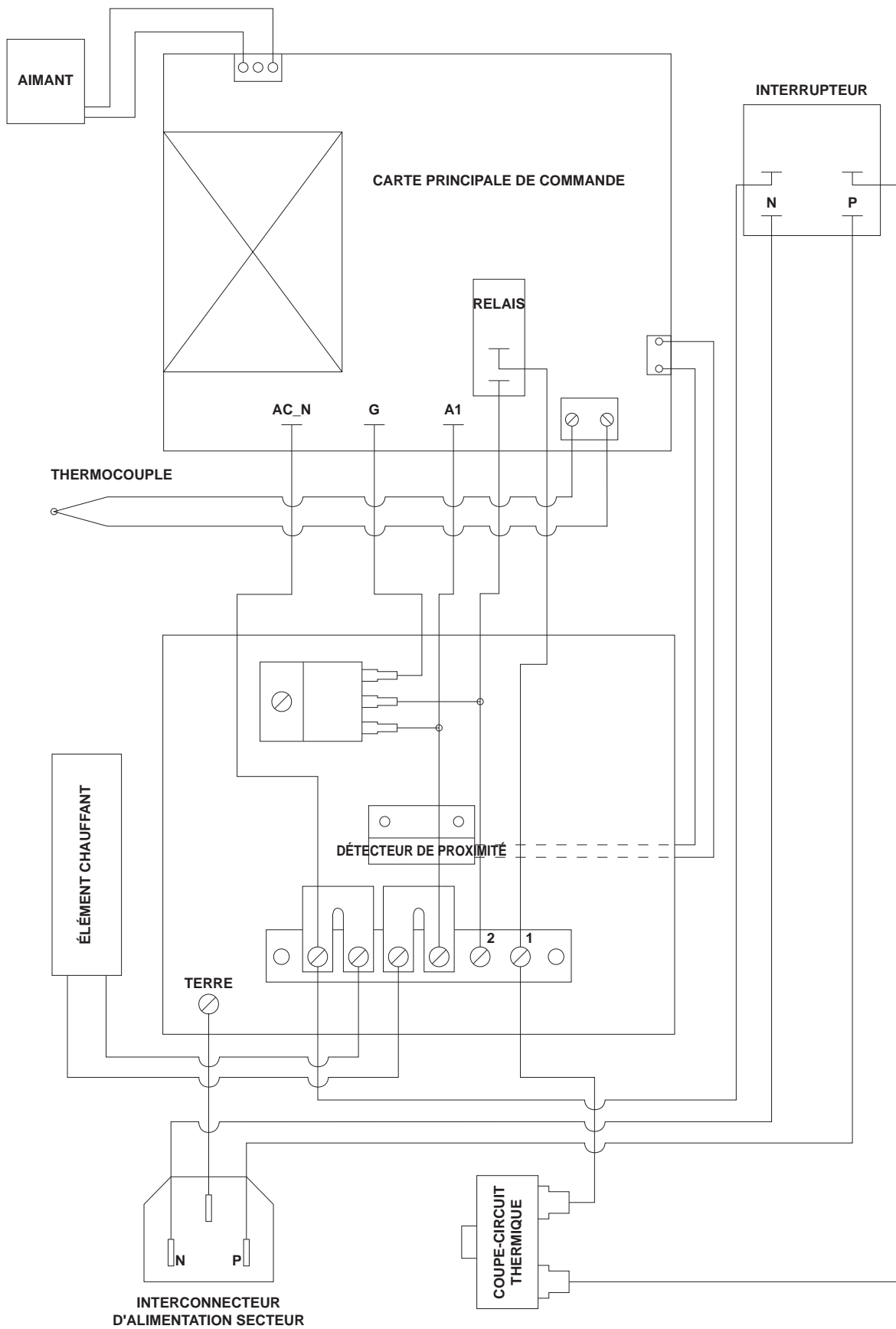
Réglage de la durée

1. Allumez la machine.
2. Appuyez deux fois sur la touche "MODE" pour sélectionner la fonction "TIME" de la durée sur l'indicateur de droite.
3. Appuyez sur la flèche " >> " pour sélectionner le premier chiffre (qui se met à clignoter). Appuyez sur le bouton " <=> " pour changer le chiffre (entre 1 et 9). Répétez cette procédure sur les deux autres chiffres.
4. Une fois le temps désiré atteint, Appuyez deux fois sur la touche "MODE". Le temps est maintenant programmé.
5. Appuyez sur le bouton "RUN" d'exploitation pour démarrer la machine avec le nouveau paramètre temporel sélectionné.

5.3 Schéma éclaté et liste des pièces détachées



5.4 Schéma électrique (Machine)



6. Changement conceptuel

Dans le cadre d'une démarche d'amélioration continue et/ou de modifications requises pour répondre à des changements de condition, nous nous réservons le droit de modifier la conception et/ou les spécifications à n'importe quel moment et sans préavis. À ce titre, les spécifications peuvent donc varier et être différentes de celles qui sont décrites dans le présent mode d'emploi.

7. Garantie (Garantie limitée)

A. Adkins & Sons Limited garantit que la presse est libre de tout vice caché matériel et de fabrication pour une période de 12 mois à compter de la date de livraison. La machine est accompagnée d'une garantie à vie pour l'élément chauffant, d'1 an pour les pièces et de 90 jours pour la main-d'œuvre.

Cette garantie couvre toutes les pièces requises pour réparer les défauts, sauf si les dommages encourus sont le résultat d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un accident, d'une altération, d'une négligence, ou de la mauvaise installation de la machine.

Si une presse couverte par la garantie doit être retournée à notre usine à des fins d'inspection et de réparation (dans l'impossibilité de remplacer sur place la pièce défectueuse), A. Adkins & Sons Limited fera tout son possible pour réparer la presse du client. La mise en œuvre de la garantie ne peut avoir lieu que si A. Adkins & Sons Limited autorise le retour de la machine à l'usine par l'acheteur d'origine, et uniquement si le produit examiné s'avère défectueux.

Si nous pensons qu'une partie quelconque de la presse contient un vice matériel ou de main-d'œuvre, nous la remplacerons ou la réparerons gratuitement, à condition que la presse ait été installée et exploitée de manière correcte et qu'elle n'ait pas subi d'abus. Si A. Adkins & Sons Limited autorise le remplacement d'une presse, alors la garantie de celle-ci expirera le jour de l'anniversaire de la facture de la presse originalement livrée chez le client.

Pour que cette garantie soit mise en œuvre, aucun retour de machine ou de pièce ne doit avoir lieu sans notre autorisation préalable. (Ceci exclut tous les frais de transport et/ou d'envoi qui seront facturés à notre discrétion).

Cette garantie est la seule garantie accordée par le fabricant. Aucune autre garantie n'existe au-delà de celle qui est décrite ici. Le vendeur s'exonère de toute garantie sous-entendue quant à la qualité marchande et/ou de toute garantie sous-entendue quant à la convenance à un usage particulier, l'acheteur convient que les marchandises sont vendues « en l'état ». A. Adkins & Sons Limited ne garantit pas que les fonctions de la presse répondent aux besoins ou aux attentes du client. Tous les risques en termes d'utilisation, de qualité, et de performance, de la presse, sont encourus par le client. (Aucune réclamation ne pourra dépasser le prix de vente du produit ou de la pièce objet de la dite réclamation).

En aucun cas A. Adkins & Sons Limited ne sera responsable des lésions, pertes ou dommages, y compris les pertes de bénéfices, la destruction des marchandises ou tous dommages spéciaux, fortuits, consécutifs ou indirects, résultant de l'utilisation de la presse ou des matériaux qui l'accompagnent. Cette limitation s'appliquera même si A. Adkins & Sons Limited ou son mandataire agréé ont été avisés de la possibilité de ces dommages.

A. ADKINS & SONS LIMITED
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ




HEAT PRESS TECHNOLOGY

Application des Directives du Conseil:	Machines, basse tension C.E.M.
Normes concernées par cette déclaration de conformité:	<u>BS EN ISO 12100-1:2003+A1:2009</u> - Sécurité des machines: Technologie de base. <u>BS EN ISO 12100-2:2003</u> - Sécurité des machines: Principes de conception. <u>BS EN 60204-1:2006</u> - Sécurité des machines: Matériel électrique des machines. <u>BS EN 60529:1992</u> - Degrés de protection prévus par les enveloppes. <u>BS EN ISO 13850:2008</u> - Sécurité des machines: Arrêts d'urgence. <u>BS EN ISO 141211:2007</u> - Sécurité des machines: Principes d'évaluation des risques. <u>BS EN 55011:1998</u> - Matériel de classe A Groupe 2 - Émissions C.E.M. <u>BS EN ISO 61000-6-4:2007</u> - Émissions C.E.M. - Perturbations conduites. <u>BS EN ISO 61000-6-2:2005</u> - Immunité C.E.M.
Nom du fabricant:	<u>A. Adkins & Sons Limited</u>
Adresse du fabricant:	High Cross, 18 Lancaster Road, Hinckley, Leicester LE10 0AW, Royaume-Uni.
Type de matériel:	Studio Auto Clam Senior Presse à Chaud et Studio Auto Clam Junior Presse à Chaud
Numéro de modèle:
Numéro de série:
Année de fabrication:

Je, soussignée, déclare que le matériel spécifié ci-dessus est conforme aux Directives et Normes précitées.

À: Hinckley, Royaume-Uni

Signature: 

Date:

Prénom et nom: Marie McMahon
Poste occupé: Directrice générale